

DODATOK č. 2 k PARTNERSKEJ DOHODE č. 01/2014 zo dňa 15.05.2014

/ďalej len „Dodatok“/

1. ÚVODNÉ USTANOVENIE

1.1. Zmluvné strany špecifikované v časti 2 **Dodatku č.1 Partnerskej dohody č. 01/2014** (ďalej len „**Dodatok**“) uzatvorili dňa 15.05.2014 **Partnerskú dohodu č. 01/2014** (ďalej len „**Zmluva**“) podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov s cieľom spoločne realizovať projekt s názvom

„**Obnova ekosystémových funkcií krajiny horného povodia rieky Ondavy - Ondava pre život**“ špecifikovaný v článku 5 Zmluvy (ďalej len „**Projekt**“).

1.2. **Prijímateľ** podal **Žiadosť o projekt** v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o projekty – kód výzvy SK02 Prispôsobenie sa zmene klímy – prevencia povodní a sucha, ktorú vyhlásil Úrad vlády Slovenskej republiky ako správca programu pre program SK02 (ďalej len „**Správca programu**“). **Žiadosť o projekt** bola **Správcom programu** schválená a **Projekt** bol zaregistrovaný pod číslom ACC01002.

1.3. Zmluvné strany akceptovali ponuku **Správcu programu** na poskytnutie **Projektového grantu** a **Partner** podpisom **Zmluvy** výslovne súhlasil s tým, aby **Prijímateľ** po nadobudnutí platnosti **Zmluvy** podpísal so **Správcom programu** **Projektovú zmluvu** na realizáciu projektu v rámci programu SK02 „Prispôsobenie sa zmene klímy - prevencia povodní a sucha“ spolufinancovaného z **Finančného mechanizmu EHP** a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „**Projektová zmluva**“), podľa ktorej sa bude **Projekt** realizovať v ním vytvorenom partnerstve. **Partner** podpisom **Zmluvy** vyhlásil, že sa so znením návrhu **Projektovej zmluvy**, ktorý tvorí prílohu č.3 **Zmluvy**, dôkladne oboznámil, jeho obsahu porozumel v celom rozsahu a v plnej miere ho akceptuje, súhlasí s ním a zaväzuje sa **Projektovú zmluvu** po nadobudnutí jej účinnosti v rozsahu podľa **Zmluvy** dodržiavať.

1.4. Partnerstvo vytvorené podľa **Zmluvy** nemá právnu subjektivitu a nie je združením podľa § 829 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a tento zmluvný vzťah nemá charakter dodávateľsko-odberateľského vzťahu.

1.5. Pojmy použité v **Dodatku** k **Zmluve** sú definované v článku 1 **Všeobecných zmluvných podmienok**, ktoré tvoria prílohu č. 2 **Projektovej zmluvy** a/alebo **Právnom rámci FM EHP** alebo **Pravidlách implementácie**. Ak je pojem v **Projektovej zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci FM EHP** alebo **Pravidlách implementácie**, na účely **Dodatku k Zmluve** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v **Projektovej zmluve**.

2. ZMLUVNÉ STRANY

2.1. PRIJÍMATEĽ

Názov: Nižná Polianka
Právna forma: samospráva
Adresa/Sídlo: Nižná Polianka
IČO: 00322423
DIČ: 2020623330
Zapísaná v: -
Štatutárny zástupca: Mgr. Ján Cundra
Projektový účet: PRIMA BANKA a. s., č. účtu : 3617664011/5600
SK 25 5600 0000 0036 1766 4011

(ďalej len „Prijímateľ“)

a

2.2. PARTNER

Názov: Nadácia pre ochranu biodiverzity Karpát
Právna forma: Nadácia podľa zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách v platnom znení
Adresa/Sídlo: Obecný dom v Stakčíne, ul. SNP 754/6 067 01 Stakčín
IČO: 42 23 78 74
DIČ: 20 23 660 859
Zapísaná v: Register nadácií MV SR pod č. 203/Na-2002/1035 dňa 10.10.2012
Telefón/fax: E-mail: <http://www.cbdcf.org>, pestraba@gmail.com
Štatutárny zástupca: RNDr. Peter Straka, PhD, správca nadácie
Bankové spojenie: č. účtu SK2711110000001183866003, UniCreditBank Bratislava
BIC: UNCRSKBX

(ďalej len „Partner“)

3. PREDMET DODATKU

3.1. Na základe listu **Partnera** zo dňa 01.12.2015, ktorý bol **Prijímateľovi** doručený 13.12.2015, **Partner** písomne oznámil v zmysle článku 11.1.3 **Partnerskej dohody č. 01/2014** zo dňa 15.05.2014 odstúpenie od realizácie **Projektu** k 01.12.2015.

3.2. Odstúpenie od realizácie **Projektu** v zmysle ustanovenia článku 11.1.3. **Zmluvy** k 01.12.2015 berie **Prijímateľ** na vedomie.

3.3. V zmysle ustanovenia 4. **Predmet Zmluvy**, bod 4.2. **Zmluvy Prijímateľ** sa zaviazal zrealizovať **Projekt** podľa **Zmluvy**, **Projektovej zmluvy** a podľa aktuálnej verzie **Žiadosti o Projekt** a previesť **Partnerovi** na realizáciu **Projektu** zodpovedajúcu časť **Projektového grantu** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v **Zmluve** a **Projektovej zmluve**. **Partner** sa zaviazal podieľať sa na realizácii **Projektu** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v **Zmluve**, v **Projektovej zmluve** a v aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** a za týmto účelom prijať **Projektový grant** a podieľať sa na **Spolufinancovaní projektu**.

3.4. **Partner** sa podieľal na realizácii **Projektu** v rámci aktivity V1 – Tvorba adaptačných stratégií, výstup v podobe Regionálnej adaptačnej stratégie hornej Ondavy /skratka RASHO/ bol odovzdaný **Prijímateľovi** a **Prijímateľ** v zmysle tohto bodu previedol **Partnerovi** za realizáciu **Projektu** zodpovedajúcu časť **Projektového grantu** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v **Zmluve** a **Projektovej zmluve**. Rozsah čerpania finančných zdrojov predstavoval sumu, ktorú si **Partner** nárokoval v rámci PSP1, t.j. 153 940,31 EUR.

3.5. V rámci bodu 4.2. **Zmluvy** bol **Partner** povinný podieľať sa na **Spolufinancovaní Projektu** sumou 252 261,- EUR. K 01.12.2015 /deň odstúpenia o realizácie **Projektu** zmluvného vzťahu/ **Partner** **Spolufinancoval projekt** vo výške 15% prvej zálohovej platby, t.j. 63 065,- EUR, čo predstavuje 3,75% z **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**.

3.6. **Partner** **záväzne prehlasuje**, že použil **Projektový grant** výhradne na úhradu **Oprávnených výdavkov** a za účelom dosiahnutia cieľa, **Výsledkov projektu** a indikátorov **Projektu** v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti a zabezpečil, aby **Oprávnené výdavky** realizované z **Projektového grantu** boli primerané a nevyhnutné pre implementáciu **Projektu**, aby boli overiteľné a identifikovateľné, aby boli zrealizované a zaúčtované v súlade s požiadavkami platnej legislatívy SR a EÚ.

3.7. **Partner** **záväzne prehlasuje**, že poskytnutý **Projektový grant Prijímateľovi** zúčtoval riadne a včas tak, aby bol **Prijímateľ** schopný deklarovať všetky výdavky vynaložené na realizáciu **Projektu** v príslušnom, resp. nasledujúcom **Reportovanom období** v **Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte** a predložiť ju **Správcovi programu** v súlade s **Projektovou zmluvou**, a to rovnakým spôsobom, vrátane predloženia príslušných dokumentov, ako je povinný tieto prostriedky zúčtovať **Správcovi programu Prijímateľ** podľa **Projektovej zmluvy**, okrem vyplnenia **Priebežnej správy o projekte**, resp. **Záverečnej správy o projekte**. **Partner** zodpovedá **Prijímateľovi** za použitie **Projektového grantu** v súlade so **Zmluvou**, **Projektovou zmluvou**, **Právnym rámcom FM EHP** a **Pravidlami implementácie**.

3.8. **Partner** sa zaväzuje, že **Prijímateľovi** ako aj **Správcovi programu**, ak o to požiadajú, poskytne všetky informácie a potrebnú súčinnosť pri overovaní **Priebežnej správy o projekte**, ako aj **Záverečnej správy o projekte**, pokiaľ ide o **Výsledky projektu**, realizované v príslušnom **Reportovacom období Partnerom**.

3.9. **Partner** **záväzne prehlasuje**, že nepožadoval, resp. nepoužil na realizáciu **Projektu** akýkoľvek finančný príspevok z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky alebo z iných verejných zdrojov. V prípade, že **Partner** poruší túto povinnosť a boli mu alebo budú mu poskytnuté takéto prostriedky na realizáciu **Projektu**, je povinný prostriedky poskytnuté mu na základe **Zmluvy** vrátiť **Prijímateľovi**, a to v lehote a v rozsahu určenom **Prijímateľom**.

3.10. Na základe bodu 3.1. a 3.2. **Dodatku** zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia s odstúpením od realizácie **Projektu Partnerom** k 01.12.2015, s tým, že povinnosti **Partnera** vyplývajúce z **Partnerskej dohody č. 01/2014** zo dňa 15.05.2014 vo vzťahu k už realizovaným aktivitám a výdavkom zostávajú zachované.

3.11. Zmeny súvisiace s rozhodnutím **Partnera** odstúpiť od realizácie **Projektu** sú uvedené v **Ponuke na poskytnutie grantu**, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto **Dodatku**.

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

4.1. Tento **Dodatok** je vyhotovený v 4 rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán a 2 rovnopisy sú poskytnuté **Správcovi programu** pre doplnenie dokumentácie **Projektovej zmluvy**, na ktorú sa tento **Dodatok** odvoláva a na ďalšie konanie.

4.2. Všetky dokumenty, predkladané zmluvnými stranami **Správcovi programu**, musia byť podpísané ich štatutárnym orgánom, alebo inou splnomocnenou osobou.

4.3. Prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto **Dodatku k Zmluve**. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu **Zmluvy**, resp. jej **dodatkov**, uložených u **Správcu programu**.

4.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento **Dodatok** riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto **Dodatku** a na znak súhlasu ho podpísali.

PRIJÍMATEĽ

Mgr. Ján Cundra

Starosta obce Nižná Polianka



PARTNER

RNDr. Peter Straka, PhD.,

Štatutárny zástupca a správca

Nadácie pre ochranu biodiverzity Karpát



NADÁCIA PRE OCHRANU
BIODIVERZITY KARPÁT
IČO: 42 237 874
Obecný dom v Stakčine,
Ul. SNP 574/6, 067 61 Stakčina

1.7.2016

Dodatok č. 1 Zmluvy podpísaný ku dňu:

Príloha: Ponuka na poskytnutie grantu